

مدونة قواعد سلوك الموردين العالمية لشركة PepsiCo

أبريل 2023

الغرض والنطاق

في شركة PepsiCo، نؤمن بأن التصرف بصورة أخلاقية وبمسؤولية ليس فقط الشيء الصحيح الذي يجب القيام به، بل أيضًا الشيء الصحيح الذي يجب تطبيقه خلال مزاولتنا لأعمالنا. توضح مدونة قواعد سلوك الموردين العالمية ("مدونة قواعد الموردين") التي وضعتها الشركة توقعاتنا في مجالات نزاهة الأعمال، ومكافحة الفساد، وممارسات العمل، والصحة والسلامة، والإدارة البيئية.

يُتوقع من جميع الموردين والبايعين والمتعاقدين والمستشارين والوكلاء وغيرهم من مقدمي السلع والخدمات الذين يتعاملون مع أو نيابة عن شركة PepsiCo ("الموردين") اتباع مدونة قواعد الموردين وجميع السياسات الأخرى ذات الصلة¹ كشرط لممارسة الأعمال مع شركة PepsiCo والشركات التابعة لها. كما يُتوقع من الموردين الإبلاغ عن مدونة قواعد الموردين والسياسات ذات الصلة وتطبيقها في جميع مراحل سلسلة التوريد من خلال الالتزامات التعاقدية.

مبادئ سلوكيات العمل

تتوقع شركة PepsiCo أن يُزاوَل مورّدها أعمالهم بشكل مسؤول، وبكل نزاهة، وأمانة، وشفافية، وأن يلتزموا بالمبادئ التالية:

- 1. التزام الحذر والامتثال لجميع القوانين واللوائح السارية في الدول التي يُمارس فيها المورّدون عملياتهم.**
- 2. الحفاظ على سرية جميع معلومات PepsiCo وشركائها.**

يجب على الموردين اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة والضرورية لحماية معلومات شركة PepsiCo وشركائها التي يمكنهم الوصول إليها، بما في ذلك عدم الإفصاح لأي شخص داخل الشركة أو خارجها، ما لم يكن الإفصاح مصرحًا به حسب الأصول، فيما يتعلق باحتياجات العمل المشروعة المحددة بوضوح (أي، عدم الإفصاح عن المعلومات إلا على أساس الحاجة إلى المعرفة) ووفقًا لاتفاقية سرية مكتوبة.
- 3. التنافس بنزاهة على أعمال شركة PepsiCo ومزاولة جميع الأعمال نيابة عن الشركة بطريقة قانونية.**

تلتزم شركة PepsiCo بمزاولة الأعمال على نحو قانوني وأخلاقي في إطار نظام المؤسسات الحرة وتحظر تمامًا ترتيبات الفساد مع العملاء أو الموردين أو المسؤولين الحكوميين أو الأطراف الثالثة الأخرى. وعلى هذا النحو، تحظر شركة PepsiCo على مورديها المشاركة في أي شكل من أشكال الرشوة في القطاع العام أو التجاري. ولا يجوز تحت أي ظرف من الظروف أن يقوم المورد الذي يتصرف نيابة عن شركة PepsiCo بتقديم أي شيء ذي قيمة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى مسؤول حكومي أو أي شخص أو كيان في القطاع الخاص أو التجاري، إذا كان الغرض من الدفع حث المتلقي على إساءة استخدام منصبه بقصد الحصول على ميزة عمل غير عادلة أو منفعة شخصية أو الاحتفاظ بها. واتساقًا مع هذه المبادئ، يجب على الموردين الذين يعملون نيابة عن شركة PepsiCo الامتثال لقانون الممارسات الأجنبية الفاسدة الأمريكي، وأي قوانين محلية مطبقة لمكافحة الفساد، بجانب سياسة الامتثال العالمي لمكافحة الرشوة الخاصة بالشركة ("سياسة مكافحة الرشوة والفساد").
- 4. التشجيع على تنوُّع القوى العاملة وتوفير أماكن عمل خالية من التمييز أو التحرش أو أي نوع آخر من أنواع الإساءة.**

يخلق مورّد PepsiCo بيئة عمل يحصل فيها العاملون وشركاء الأعمال على ما يستحقونه من تقدير واحترام لما يُقدّمونه من مساهمات. ولا تتسامح الشركة مع أفعال التحرش بما في ذلك السلوك اللفظي أو البصري أو البدني غير المرغوب فيه، أو غير ذلك من السلوكيات التي تتسبب في خلق بيئة عمل تنطوي على تهديد أو إساءة أو عداوة. ويجب أن تركز قرارات التوظيف على الكفاءة والمهارات والأداء والخبرة.
- 5. التعامل مع الموظفين على قدم المساواة فيما يتعلّق بالأجور وعدد ساعات العمل والحوافز.**

يجب أن يمثل مورّدو شركة PepsiCo للقوانين فيما يتعلّق بالأجور وساعات العمل والمزايا المعمول بها والمتطلبات التنظيمية. يجب على الموردين أيضًا السعي لتلبية المعايير الدولية بشأن ساعات العمل وفترات الراحة، بما في ذلك: (1) أسابيع عمل لا تزيد عن 48 ساعة عمل منتظمة و12 ساعة عمل إضافية تطوعية، و(2) دفع أجر مقابل ساعات العمل الإضافي، و(3) حصول العاملين على يوم راحة كل 7 أيام، باستثناء حالات الطوارئ والظروف غير الطبيعية، و(4) عدم العمل لمدة 21 يومًا متتاليًا دون الحصول على راحة. وإذا كانت ممارسات المورد لا تفي بتلك المعايير الدولية، فيجب على المورد تحديد الأسباب الجذرية والعمل على تحسين ممارساته.
- 6. منع جميع أشكال العمل القسري أو الإلزامي.**

يحافظ مورّدو شركة PepsiCo على حقوق الإنسان الأساسية ويُعزّزونها بما في ذلك حرية الحركة للعاملين. ويجب أن يكون العمل قائمًا على الاختيار الحر، إذ لا يمكن الإكراه على العمل أو العمل في حالة احتجاز، أو استخدام العقاب البدني أو التهديد بالعنف أو أي شكل آخر من

تشتمل السياسات/الالتزامات المطبقة لدى شركة PepsiCo ما يلي: (1) سياسة الصحة والسلامة البيئية، و(2) سياسة الزراعة المستدامة، و(3) سياسة استخدام الأراضي، و(4) سياسة رعاية الغابات، و(5) سياسة العناية المستدامة، و(6) سياسة توريد البيض من مزارع الدواجن الطليقة، و(7) سياسة حقوق الإنسان في مكان العمل، و(8) التزامات زيت النخيل، و(9) التزامات سكر القصب، و(10) سياسة الامتثال العالمي لمكافحة الرشوة. يمكن العثور على نسخ من كل وثيقة على www.pepsico.com

أشكال الإساءة البدنية أو الجنسية أو المعنوية أو اللفظية كطريقة لفرض النظام أو الرقابة. ويجب أن تنص عقود العمل بوضوح على شروط العمل ويجب ألا تقيد حركة العاملين عن طريق حجز أوراق الهوية أو حجب الودائع أو اتخاذ إجراءات أخرى تهدف إلى منع العامل من إنهاء عمله. إضافة إلى ذلك، يجب ألا يُطلب من العمال دفع رسوم توظيف أو أي رسوم أخرى مماثلة للحصول على الوظيفة أو البقاء فيها، ويضمن الموردون امتثال أي وكالات توظيف خارجية لهذه المبادئ.

7. منع عمالة الأطفال.

تحظر شركة PepsiCo توظيف الأفراد دون سن الخامسة عشرة عامًا (15)، أو الحد الأدنى القانوني لسن العمل المعمول به محليًا، أو سن التعليم الإلزامي، أيهما أعلى. يجب على موردي شركة PepsiCo الالتزام بهذه المعايير، وجميع القوانين واللوائح المعمول بها، وجميع معايير منظمة العمل الدولية (ILO) ذات الصلة. وتماشياً مع إرشادات منظمة العمل الدولية، يُحظر على الموردين في جميع الأحوال السماح للعمال صغار السن بأداء عمل قد يكون خطيراً على صحتهم أو سلامتهم أو نموهم أو عمل قد يعطلهم عن التعليم أو التدريب المهني. يجب على موردي شركة PepsiCo الموجودين في الولايات المتحدة استخدام برنامج التحقق الإلكتروني الخاص بوزارة الأمن الوطني الأمريكية للتحقق من الأهلية للتوظيف وإلزام جميع وكالات العمل والمقاولين من الباطن والموردين الذين يتعاملون معهم والموجودين في الولايات المتحدة باستخدام التحقق الإلكتروني.

8. احترام حقوق الموظفين في حرية تكوين الجمعيات والتفاوض الجماعي.

يحترم مورّدو شركة PepsiCo، وفقاً للقانون المعمول به، حق العمّال في الانضمام إلى الجمعيات أو المنظمات العمالية.

9. توفير ظروف عمل آمنة وصحية.

يُدير مورّدو PepsiCo بشكل استباقي مخاطر الصحة والسلامة لخلق بيئة يُتجنّب فيها الإصابات والأمراض المهنية. ويجب أيضاً على الموردين تطبيق نظم إدارة ومراقبة تُحدّد المخاطر المرتبطة بمجال عملهم وتقيّمها وتديرها. كما يجب على الموردين توفير الماء الصالح للشرب، وتجهيزات النظافة والعناية الشخصية، بما في ذلك أماكن استراحة وغسل يدين كافية؛ وممرات الخروج في حالات الحرائق وأدوات السلامة الخاصة بالحرائق؛ ومعدّات الإسعاف وسبل الوصول إلى خدمات الاستجابة في حالات الطوارئ، بما في ذلك البيئية والحرائق والطبية.

10. مزاولة الأعمال في إطار الحفاظ على البيئة والامتثال لقوانين وأنظمة المجال البيئي المعمول بها.

يجب الأخذ بعين الاعتبار الآثار البيئية المحتملة للقرارات اليومية المتعلقة بالأعمال، بالإضافة إلى فرص المحافظة على الموارد الطبيعية، وخفض النفايات من المصدر، وإعادة تصنيع المواد، والسيطرة على التلوث من أجل هواء وماء أكثر نظافة وعدد أقل من مكبات النفايات. تشجع شركة PepsiCo مورديها على تحديد ووضع أهداف وتنفيذ خطط عمل للحد من الآثار البيئية في مجالات المياه ومياه الصرف الصحي والطاقة وانبعاثات غاز الدفيئة والنفايات والتعبئة.

11. يجب الاحتفاظ بدفاتر مالية وسجلات أعمال دقيقة بالتوافق مع جميع الشروط القانونية والتنظيمية المطبقة والممارسات المحاسبية المقبولة، بما في ذلك ما يتعلق بالفواتير المقدمة إلى شركة PepsiCo بشأن الدفع أو التعويض عن النفقات.

12. تقديم منتجات وخدمات تتماشى مع معايير الجودة والسلامة الغذائية.

تلتزم شركة PepsiCo بإنتاج منتجات ذات جودة عالية وأمنة في كل علامتنا التجارية. ويتوقع من الموردين المشاركين في أيّ وجه من أوجه تطوير منتجاتنا أو توصيلها أو تصنيعها أو تغليفها أو نقلها أو تخزينها، ما يلي:

- الإلمام بمعايير وسياسات ومواصفات وإجراءات جودة المنتجات المنطبقة على المنتجات التي يتم إنتاجها في موقعك، والامتثال لها
- اتباع ممارسات التصنيع الجيدة وبروتوكولات الاختبار، والالتزام بها
- الامتثال لجميع قوانين ولوائح السلامة الغذائية المطبقة على المستويات الفيدرالية والولائية والمحلية.
- إعلام شركة PepsiCo مباشرةً بجميع المسائل التي قد يكون لها أثر سلبي على جودة منتجاتها أو النظرة العامة لها

13. دعم الامتثال لقواعد المورّد من خلال وضع عمليات إدارة مناسبة مع وجود عمليات تقييم معقولة تطلبها شركة PepsiCo.

يجب أن يكون التعامل التجاري للمورّد مع شركة PepsiCo قائماً على اتفاق تعاقدي وعلى تنفيذ أوامر شراء تتوافق مع قواعد المورّد. وتتوقع من الموردين تبني السياسات والإجراءات وأنظمة الإدارة المناسبة لدعم الامتثال المستمر للمعايير والتوقعات الموضحة في مدونة قواعد الموردين. مع الإشارة إلى أنّ شركة PepsiCo يمكنها القيام بعمليات تدقيق معقولة، تشمل عمليات تدقيق بشأن حقوق الإنسان، وكذلك عمليات تقييم محددة الهدف للتحقق من مدى التزام المورّد بقواعد الموردين. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح في سياسة مكافحة الرشوة والفساد، يُطلب من بعض الموردين استكمال عملية العناية الواجبة بشأن الأطراف الخارجية من وقت لآخر.

14. مراعاة سياسات شركة PepsiCo فيما يتعلق بالهدايا والترفيه وتضارب المصالح عند التعامل مع موظفي شركة PepsiCo.

يُحظر على مورّدي شركة PepsiCo، أو أي شخص يعمل نيابة عن الشركة، تقديم أو عرض هدايا إلى موظفي الشركة إذا كان ذلك قد يتسبب في التأثير على القرارات التجارية للشركة أو الحصول على امتيازات غير مستحقة.

15. ضمان أنّ جميع عمليات الاستحواذ على الأراضي (بما في ذلك التاجير والاستخدام) تستوفي معايير الأداء الخاصة بمؤسسة التمويل الدولية (IFC)، بما في ذلك الموافقة الحرة المسبقة والمستنيرة.

16. الإبلاغ عن شبهة انتهاك المدونة.

تتوقع شركة PepsiCo أن يكون لدى الموردين نظام فعّال لإدارة الشكاوى للتعامل مع المظالم التي يثيرها العمال داخل عملياتهم أو من قبل أطراف ثالثة، بحيث يعمل هذا النظام على تصعيد الانتهاكات المحتملة إلى الإدارة بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة. ويمكن لموظفي المورّد أو المتعاقدين معه إبلاغ شركة PepsiCo بالانتهاكات المحتملة للمدونة عبر خط "الإفصاح" الخاص بالشركة على الرقم 1-866-729-4888 في الولايات المتحدة أو الخطوط الهاتفية في البلدان الأخرى حول العالم. توجد قائمة بأرقام هواتف الخط الساخن الدولية في مدونة قواعد الموردين، مع العلم أنه قد يتم تحديثها من وقت لآخر ونشر النسخة المحدثة على <http://www.pepsico.com/Company/Speak-Up.html>

يعمل الخط الساخن "للإفصاح" من جميع أنحاء العالم على مدار أربعة وعشرين ساعة طوال أيام الأسبوع. ويمكن المراسلة إلكترونياً على عنوان الخط الساخن "للإفصاح" الإلكتروني <http://www.pepsico.com/Company/Speak-Up.html>. وسيتم التعامل مع جميع هذه البلاغات بسرية سواءً أكانت مقدّمة عبر خط "الإفصاح" الهاتفي أو الويب، ويمكن أن يتم إخفاء هويّتك بما يسمح بذلك القانون.